

de los expertos para los fines del desarrollo. Desde hace varios años se estudian las nuevas formas de asistencia técnica y las consecuencias del desarrollo sobre el medio ambiente. Esa es una actividad totalmente oportuna.

73. La delegación de Venezuela también está consciente de la necesidad de publicar todos los estudios del UNITAR en español, pues tendrían así una mayor utilidad práctica en los programas de formación universitarios.

74. Finalmente, la delegación venezolana desea expresar la esperanza de que el proyecto de resolución, del que es coautora, se apruebe por consenso.

75. El Sr. DELIVANIS (Grecia) felicita al Sr. Nicol por el brillante informe que acaba de presentar, que muestra con cuánta eficacia funciona el Instituto. Sus trabajos asocian con éxito la formación y la investigación en un clima verdaderamente internacional y sus objetivos están generalmente bien escogidos.

76. Su delegación ha observado con interés que el UNITAR colabora con 350 universidades y comparte enteramente las opiniones del representante del Reino Unido respecto de la colaboración del UNITAR con la Universidad de las Naciones Unidas.

77. Los trabajos del UNITAR se beneficiarían si fueran más ampliamente conocidos, lo cual les daría el valor de ejemplos.

78. Satisface al orador observar que muchas delegaciones aprecian las actividades del UNITAR, como lo muestra el número de autores del proyecto de resolución A/C.2/L.1291 y como se desprende de los discursos anteriores.

*Organización de los trabajos de la Comisión  
(continuación) (A/C.2/L.1289, A/C.2/283)*

79. El Sr. BRITO (Brasil) plantea una cuestión de procedimiento y propone que se cancele la sesión de la tarde y se aplaze la continuación de los debates sobre el

informe del UNITAR hasta la mañana del lunes 22 de octubre a fin de permitir que el Grupo de trabajo del Grupo de los 77 termine sus deliberaciones sobre la cuestión del examen y evaluación de la Estrategia Internacional del Desarrollo, que tiene una alta prioridad.

80. El orador propone también que la Comisión inicie en la tarde del lunes 22 de octubre el examen del tema relativo a la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (tema 48) y que el Grupo de Trabajo sobre examen y evaluación se constituya oficialmente en la tarde del jueves 25 de octubre.

81. Después de un debate sobre cuestiones de procedimiento, el PRESIDENTE propone que se aprueben las propuestas del Brasil.

*Así queda acordado.*

82. El PRESIDENTE recuerda que, de conformidad con la decisión adoptada por la Asamblea General en la 2152a. sesión plenaria, el tema titulado "Convocación de una conferencia mundial de la alimentación con los auspicios de las Naciones Unidas" ha sido remitido a la Segunda Comisión (véase A/C.2/283). En consecuencia, propone que la Comisión examine este tema los días 10, 11 y 12 de diciembre y aplaze hasta el 12 de diciembre la clausura de sus trabajos en lugar del 7 de diciembre previsto en el documento A/C.2/L.1289.

*Así queda acordado.*

83. El Sr. CORDOVEZ (Secretario de la Comisión) aclara las disposiciones relativas al programa de trabajo y recuerda que las Comisiones no pueden en principio reunirse más que seis veces por semana.

84. El Sr. FLEMING (Argentina) protesta contra el hecho de que la Segunda Comisión, que se ocupa de cerca del 60% de las actividades de la Asamblea General, no tenga derecho a celebrar más sesiones que algunas Comisiones que, por ejemplo, no deben ocuparse más que del 15% del conjunto de los trabajos.

*Se levanta la sesión a las 13.40 horas.*

## 1536a. sesión

Lunes 22 de octubre de 1973, a las 10.50 horas

Presidente: Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1536

### TEMA 47 DEL PROGRAMA

**Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones: informe del Director Ejecutivo (conclusión) (A/9014, A/C.2/L.1291)**

1. El Sr. FREYBERG (Polonia) dice que la labor del UNITAR merece un apoyo sin reservas y que su delegación acoge complacida las iniciativas tomadas por el Instituto. Los profesionales calificados desempeñan una función importante en el desarrollo económico de los países, y por sus pasantías, seminarios y cursos el Instituto contribuye de manera muy útil a formar esos profesionales. Consciente de esa contribución, la delegación polaca ha decidido figurar

entre los autores del proyecto de resolución A/C.2/L.1291.

2. El Sr. YUSUF (Nigeria) dice que el informe del Director Ejecutivo del UNITAR (A/9014) muestra que el Instituto ha seguido haciendo frente de manera admirable a las dificultades con que se enfrenta y ha respondido en general a las esperanzas en él depositadas, sobre todo en vista de sus módicos recursos financieros y humanos. Rinde homenaje al Director Ejecutivo y a su personal por su dedicación.

3. El UNITAR se ha esforzado con gran celo por lograr su objetivo fundamental de fomentar una mayor comprensión del sistema de las Naciones Unidas mediante sus actividades de investigación y formación

profesional; sin embargo, se puede mejorar más. Aunque las Naciones Unidas tienen 135 Miembros, se desprende del párrafo 13 del informe que el Instituto sólo está en contacto con unas 350 universidades de apenas 60 países. Al parecer, esas instituciones están concentradas en unos pocos centros geográficos, y muy dispersas en otras zonas. Pese a que hay motivos obvios de esta situación, el Instituto debería tratar de llegar a instituciones de países poco informados de sus actividades, sean sus instituciones docentes avanzadas o no.

4. No podrá recalcarse demasiado la necesidad de que se dé difusión en la esfera académica y, según convenga, en la popular a las conclusiones fundamentales de las investigaciones del UNITAR. Por ejemplo, el estudio sobre el éxodo intelectual tendrá repercusiones muy limitadas, habida cuenta de las complejas dimensiones sociales y económicas del problema, si los resultados del estudio no se difunden lo más ampliamente posible. Además, conviene prestar atención a la posibilidad de ampliar el programa de formación para jóvenes funcionarios del servicio exterior a fin de que abarque más países, aparte de México, Lesotho y el Sudán.

5. La delegación de Nigeria espera que muchos gobiernos y organismos puedan responder generosamente al llamamiento del Director Ejecutivo para que aporten fondos. Espera también que la creación de la Universidad de las Naciones Unidas no repercuta desfavorablemente en la situación financiera del Instituto y que la continua asociación del UNITAR con la Universidad ayude a fomentar una adaptación conveniente entre los dos órganos, si se planteara ese peligro.

6. Su delegación espera que el proyecto de resolución sea aprobado por unanimidad.

7. El Sr. MITIN (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) dice que el Director Ejecutivo ha mostrado en su declaración que ya está familiarizado con las tareas del sistema de las Naciones Unidas y podrá lograr que la labor del UNITAR sea más pertinente a los principales problemas con que se enfrentan las Naciones Unidas. Toma nota del aumento de los contactos personales entre los funcionarios del UNITAR y los círculos científicos y políticos de diversos países y espera que el reciente aumento de la composición de la Junta de Consejeros de 18 a 24 miembros fortalezca aún más la eficacia del Instituto.

8. Los estudios del UNITAR sobre el éxodo de intelectuales y la transmisión de tecnología son dignos de mención. Cabe citar al respecto la reciente publicación del UNITAR sobre la experiencia soviética en el campo del traspaso de tecnología a los países industrialmente poco desarrollados<sup>1</sup>, pero hay muy poca investigación de esta índole. El UNITAR aún no ha abarcado cuestiones cruciales que se hallan sometidas a la consideración de las Naciones Unidas, tales como la consolidación de la independencia política y económica de los países del tercer mundo, la experiencia de reformas progresistas en el campo social y económico y la lucha contra el colonialismo y el racismo. Además, las actividades del UNITAR no deben duplicar las de otros órganos de las Naciones Unidas o de la Secretaría, lo

que es el caso de las investigaciones realizadas en estas esferas que son de la competencia del Consejo de Seguridad, de las comisiones políticas de la Asamblea General o de comisiones y comités que se ocupan del desarme, del espacio ultraterrestre y de los fondos marinos. El principal defecto del UNITAR reside en la dispersión de sus actividades y en el hecho de abordar cuestiones que no son de interés primordial en la vida internacional contemporánea, tales como el estudio sobre la condición jurídica y social de la mujer en las Naciones Unidas<sup>2</sup>.

9. Un aspecto de la labor del UNITAR que tiene especial interés e importancia es el proyecto sobre el futuro. Para que ese estudio pueda ser verdaderamente objetivo habrá que celebrar consultas con expertos de todos los países, incluidos los países socialistas.

10. En la actualidad, los cursos de capacitación profesional están mejor concebidos y deberían continuar, prestándose la debida atención a las necesidades de los países interesados y a los recursos de que se dispone. Con todo, la sugestión de programas del tipo de escuela superior en el contexto del UNITAR plantea serias dudas. La delegación soviética se ha pronunciado siempre en contra de mantener los nombramientos de carrera en los organismos de las Naciones Unidas pues corren el riesgo de tender a la creación de una casta osificada de funcionarios burocráticos, muy alejados de la realidad. La Secretaría de las Naciones Unidas y los organismos especializados deberían tener una plantilla compuesta por una sucesión de personal calificado de distintos países, que traerían consigo conocimientos y experiencia nuevos y que deberían recibir formación especializada en los departamentos que les emplearan.

11. El aumento de la cooperación entre las organizaciones soviéticas y el UNITAR representa un paso positivo, pero el Instituto está lejos de sacar todo el partido posible del potencial que la URSS podría ofrecerle en la realización de sus tareas y objetivos. El orador espera que aumente el número de expertos de la Unión Soviética y de otros países socialistas que trabajen con el Instituto, que se pida a más institutos educacionales y científicos soviéticos que emprendan investigaciones para el UNITAR y que sus informes se publiquen como documentos del UNITAR.

12. El Sr. KUMI (Ghana) dice que el informe del Director Ejecutivo (A/9014) y su brillante declaración ante la Comisión indican que el UNITAR está a la altura de lo que de él se esperaba. Habida cuenta de la importancia que reviste para el proceso de desarrollo la capacitación profesional a nivel nacional, regional, sectorial e internacional, su delegación acoge complacida los seminarios y cursos que se describen en los párrafos 47 a 52 del informe del Director Ejecutivo. La delegación de Ghana elogia los esfuerzos del UNITAR para crear una escuela superior de personal y estima que, con sujeción a la aplicación de la recomendación que figura en el párrafo 23 del informe, la idea de crear una escuela superior de personal autónoma no debe abandonarse. Su delegación celebra la participación del UNITAR en el estudio de cuestiones relativas al derecho del mar; apoya la convocación del simposio regional en la materia que tendrá lugar en Asia en febrero de 1974 y espera que se pueda organizar una reunión parecida para África. El UNITAR debe desempeñar un

<sup>1</sup> *Soviet Experience in Transfer of Technology to Industrially Less Developed Countries*, A. N. Bykov con M. P. Strepetova y A. V. Latenko, 1973 (UNITAR RR/15).

<sup>2</sup> *The Situation of Women in the United Nations*, Alexander Szalai, 1973 (UNITAR RR/18).

papel vital en el funcionamiento de la Universidad de las Naciones Unidas, y a su delegación le complace que el Instituto haya estado representado en las reuniones del Comité Fundador de la Universidad.

13. La delegación de Ghana está satisfecha con el programa de trabajo del UNITAR, particularmente, su programa de investigaciones. Las actividades de investigación del UNITAR deben ser globales y sectoriales y deben responder más a las necesidades de los países en desarrollo. Por ejemplo, una investigación detallada del reciente problema de la deuda de los países en desarrollo completaría los estudios ya existentes sobre el servicio de la deuda.

14. Por último, la delegación de Ghana espera que los gobiernos y las organizaciones no gubernamentales respondan favorablemente al llamamiento hecho por el Director Ejecutivo para que aporten apoyo financiero.

15. El Sr. AL-KHUDHAIRY (Irak) dice que el reciente aumento del número de miembros de la Junta de Consejeros del UNITAR, de 18 a 24, da a los países en desarrollo una representación más equitativa, lo cual es indispensable para que el Instituto pueda desempeñar, en el marco del sistema de las Naciones Unidas, un papel eficaz en la solución de los inmensos problemas económicos y sociales a que hace frente el mundo en desarrollo. Esto es particularmente cierto a medida que se acerca la operación de examen y evaluación de los objetivos y medidas de política de la Estrategia Internacional del Desarrollo que se hará a mediados del Segundo Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

16. La delegación del Irak espera que aumente el número de cursos sobre temas particulares de interés actual para el sistema de las Naciones Unidas y que los cursos se ofrezcan regularmente. Varios miembros de la delegación del Irak han participado en recientes seminarios y los han encontrado sumamente provechosos, en particular el curso sobre procedimientos para el arreglo pacífico de controversias. En estos cursos, los miembros de las misiones permanentes y los funcionarios de la Secretaría adquieren un conocimiento más profundo y colaboran para derribar las barreras invisibles que parecen separar a tantos de ellos.

17. La delegación del Irak observa con profunda satisfacción que el UNITAR coopera regularmente con institutos de investigación, formación y planificación del sistema de las Naciones Unidas y que se mantiene un estrecho contacto con otros órganos de la Organización. Sólo así podrá funcionar eficazmente el conjunto del sistema de las Naciones Unidas para beneficio de los Estados Miembros, en particular de los países en desarrollo. Hay que alentar la multiplicación de los contactos del UNITAR con la comunidad académica y aumentar aún más las relaciones con las instituciones de los países en desarrollo, que son las que más pueden beneficiarse de ello. Su delegación se complace de que los estudios del UNITAR sigan haciendo hincapié en la eficacia de las Naciones Unidas para lograr sus objetivos principales y, en particular, en las cuestiones relacionadas con la capacidad de la Organización, su estructura, sus funciones y sus procedimientos y en los problemas que se plantean al aplicar sus decisiones. Esta última cuestión es crucial para el futuro de las Naciones Unidas puesto que en muchos pueblos y gobiernos crece el desaliento por la

falta de aplicación de muchas decisiones de las Naciones Unidas o por su aplicación distorsionada. El UNITAR debe tratar de realizar nuevos estudios para buscar soluciones a este problema fundamental.

18. La delegación del Irak se felicita de que el Instituto siga dando la importancia que corresponde al problema del éxodo de intelectuales, problema que preocupa en particular a su país, y de que coordine sus esfuerzos con los de otros órganos de las Naciones Unidas. Su delegación espera con interés la publicación, en 1974, del estudio que se está preparando, el cual complementará otros estudios anteriores del Instituto que el Gobierno iraquí ha encontrado útiles. En el futuro próximo el Instituto debería aumentar el alcance y el número de los estudios por país sobre el problema.

19. A la delegación del Irak le complace la decisión de la Junta de Consejeros de asignar prioridad al programa para el examen continuo de las principales tendencias y acontecimientos que tengan consecuencias para el futuro de la humanidad y que puedan requerir la adopción de medidas por el sistema de las Naciones Unidas, y espera con interés la creación de la comisión sobre el futuro. Apoya la creación de la escuela superior para el personal y espera los informes de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto y de la Quinta Comisión sobre la alternativa propuesta por el Director Ejecutivo en el párrafo 23 de su informe. Mientras tanto, abriga la esperanza de que las contribuciones del Consejo de Administración del PNUD y de otros organismos permitirán iniciar cursos similares a los de la escuela superior.

20. La delegación del Irak se felicita también de que se haya anunciado que una mayor proporción de las publicaciones del Instituto se publicarán en idiomas distintos del inglés y espera que se considere la posibilidad de incluir el árabe entre dichas lenguas. Le complace que el Instituto continuará proporcionando formación a funcionarios de los servicios exteriores, formación que considera sumamente valiosa para los diplomáticos de países en desarrollo que carecen de medios para proporcionarla. Espera con interés la publicación regular, antes de cada período de sesiones de la Asamblea General, del número especial de la publicación *UNITAR News* titulado *The Making of a Delegate*. Su delegación está satisfecha de enterarse que el Instituto tendrá en consideración las observaciones formuladas en la Comisión.

21. El orador exhorta a los países desarrollados a aumentar su contribuciones al UNITAR. La delegación del Irak observa con satisfacción el esfuerzo realizado por el Director Ejecutivo para mantener a un mínimo los gastos administrativos y de conservación y reconoce que, por debajo de un cierto nivel el Instituto no puede funcionar con eficacia. También le complace la promesa de que toda contribución adicional se dedicará a costear investigaciones y estudio y no a sufragar gastos administrativos. El Instituto podrá desempeñar sus funciones eficazmente sólo si recibe mayor apoyo financiero. El orador expresa el agradecimiento de su delegación a los países que han anunciado su intención de contribuir por primera vez al UNITAR y a los que han aumentado su contribución. En particular debe mencionarse la contribución del Organismo Internacional Sueco para el Desarrollo. El Irak

ha prometido al UNITAR una contribución de 10.000 dólares para 1974.

22. Por último, la delegación del Irak anuncia que desea unirse a los autores del proyecto de resolución A/C.2/L.1291.

23. El Sr. KOROMA (Sierra Leona) expresa el profundo reconocimiento de su Gobierno por la excelente labor del Director Ejecutivo. La delegación de Sierra Leona toma nota con grandísima satisfacción de los diversos programas de formación a investigación realizados por el Instituto, y asigna particular importancia a sus estudios sobre la naturaleza de la asistencia y la transmisión de tecnología a los países en desarrollo. Los resultados logrados por el Instituto en esta esfera serán extremadamente valiosos para orientar a órganos como el Comité de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo y el Grupo de personalidades encargado de estudiar los efectos de las sociedades multinacionales en el desarrollo y en las relaciones internacionales. El hecho de que el Instituto coopere con 350 universidades e instituciones de investigación de todo el mundo es un claro índice de la expansión de sus actividades, que cuenta con el decidido apoyo de la delegación de Sierra Leona. El orador espera que tenga éxito la feliz iniciativa tomada respecto a la creación de una universidad de las Naciones Unidas y una escuela superior para el personal.

24. Por último, el Sr. Koroma hace suya la opinión del Director Ejecutivo de que para que el UNITAR pueda desempeñar sus funciones eficazmente es preciso que se mantenga la corriente de contribuciones financieras de todos los Miembros de las Naciones Unidas.

25. El Sr. EVANS (Estados Unidos de América) dice que su delegación se felicita de la intención de la Junta de Consejeros, recientemente ampliada, y del Director Ejecutivo de realizar un examen completo de las prioridades del UNITAR en 1974. En vista de los múltiples problemas que se propone someter a la acción del UNITAR y de lo limitado de los recursos financieros y de personal del Instituto, el Director Ejecutivo debe realizar periódicamente un examen de este tipo. Es muy apropiado que el UNITAR consolide su programa de trabajo y se concentre en cuestiones seleccionadas. Los estudios del UNITAR en la esfera del arreglo pacífico de las controversias son particularmente valiosos y deberían aumentar la capacidad de las Naciones Unidas para desempeñar sus funciones en materia de mantenimiento de la paz. En particular el orador considera promisorios los esbozos de estudios sobre el fortalecimiento de la confianza estimulados por las reuniones preliminares en Helsinki, en noviembre de 1972, de la Conferencia sobre seguridad y cooperación en Europa y sobre los medios para arreglar las controversias entre Estados en las esferas de los recursos naturales y del medio ambiente.

26. La delegación de los Estados Unidos ha estudiado con mucha atención los trabajos exploratorios del Instituto relativos al proyecto sobre el futuro y espera con interés los estudios iniciales para esbozar las actividades futuras en este sector. El orador entiende que se aumentarán sustancialmente las actividades en la materia, que requieren el aporte de expertos muy capaces y bien equipados, sólo cuando se conozca bien el papel que desempeñará el UNITAR entre las muchas instituciones académicas internacionales que ya se ocupan de la cuestión, y después de que se reciban

fondos asignados especialmente al efecto y por fundaciones o gobiernos.

27. El orador estima totalmente adecuado que el UNITAR examine los problemas, encuentre las posibles soluciones y se dedique luego a otras esferas de investigación prometedoras.

28. El Gobierno de los Estados Unidos ha apoyado siempre la idea de proporcionar formación en el empleo al personal de las categorías media y superior de la Secretaría de las Naciones Unidas y las secretarías de los organismos especializados, y se felicita de que ese tipo de formación comenzará, no en una escuela para el personal separada sino en una dependencia del UNITAR, atendida por un número modesto de funcionarios. La delegación de los Estados Unidos espera que el PNUD, las Naciones Unidas y otros organismos del sistema contribuyan a financiar esta actividad, en la inteligencia de que el Instituto sufragará una parte sustancial de la carga financiera con recursos de su Fondo General.

29. Aunque su delegación tiene favorable impresión del papel que se ha propuesto para el UNITAR en la cuestión de la creación de una universidad de las Naciones Unidas, cree que el proyecto de estatutos actual no define ningún papel especial para el Instituto. Es necesario establecer claramente la relación entre éste y la Universidad, y deben evitarse las superposiciones y la duplicación de tareas. La propuesta de iniciar actividades en la esfera de las comunicaciones, esbozadas en los párrafos 88 y 89 del informe (A/9014), excede mucho del papel que conviene al UNITAR en materia de investigaciones y podría invadir la esfera de competencia de la Oficina de Información Pública y de la UNESCO, en la medida en que tales actividades se relacionan con la información y la educación.

30. La delegación de los Estados Unidos hace suya la sugerencia del Director Ejecutivo de que cada gobierno considere cuidadosamente si el valor actual y potencial del UNITAR merece el aporte de contribuciones financieras. Su Gobierno ha contribuido anualmente al UNITAR desde su creación y varias fundaciones privadas de este país han dado su generoso aporte.

31. Por último, la delegación de los Estados Unidos apoyará el proyecto de resolución, en su forma verbalmente enmendada, y espera que sea aprobada por consenso y se aplique posteriormente con la celeridad que corresponde.

32. El Sr. GATES (Nueva Zelandia) dice que la continua contribución material de su país son índice del apoyo que ésta proporciona al UNITAR. Su delegación aprueba el proyecto de resolución que la Comisión tiene ante sí y está dispuesta a copatrocinarla si lo aceptan sus proponentes.

33. Del informe se desprende claramente que el UNITAR ha realizado muchas investigaciones nuevas sobre las actividades de las Naciones Unidas, pero que es necesario consolidar las actividades en las esferas de la formación y las investigaciones. La expansión de las actividades implica recursos adicionales y la delegación de Nueva Zelandia espera que los gobiernos y otras entidades proporcionarán los fondos requeridos.

34. El orador se felicita de que nacionales de las Islas del Pacífico hayan podido participar en los cursos de formación a lo largo de los años y cree que deben hacerse grandes esfuerzos para facilitar la participación



en los seminarios de los funcionarios provenientes de países en desarrollo pequeños y alejados, que son los que más pueden beneficiarse de ellos.

35. La comisión sobre el futuro ya ha redactado un programa de trabajo y seleccionado cuestiones cuyo estudio contribuirá en gran medida a incrementar el cúmulo de conocimientos sobre asuntos que son fundamentales para el futuro.

36. En cuanto a las dificultades financieras que limitan las actividades del Instituto, sería conveniente que el Director Ejecutivo incluyera en sus futuros informes un pequeño sumario de los gastos anuales en las principales esferas de actividad para dar una clara idea del tipo de restricción financiera que experimenta el UNITAR.

37. El Sr. AL-EBRAHIM (Kuwait) aprueba el estudio detallado del funcionamiento del Consejo Económico y Social y del Consejo de Seguridad. Está satisfecho con el estudio inicial sobre coordinación entre las Naciones Unidas y los organismos especializados y entre el sistema de las Naciones Unidas y las organizaciones intergubernamentales regionales. Observa que casi el 80% del presupuesto de las Naciones Unidas se destina a actividades económicas y sociales, alguna de las cuales implican una duplicación de esfuerzos, y que un estudio a fondo no sólo permitiría economizar fondos sino que aumentaría la confianza en la administración de las Naciones Unidas.

38. La formación, como parte del esfuerzo del desarrollo, merece ser apoyada, al igual que los cursos de una escuela superior de esta índole destinada a la formación de funcionarios internacionales, siempre que sean bien preparados.

39. En la esfera del derecho internacional, el UNITAR tiene una función única, la de proporcionar cursos, becas y seminarios del tipo que le son particulares. Los cursos especializados para miembros de las misiones permanentes deben estar relacionados con el proceso de desarrollo, que es una de las principales esferas de interés de la Segunda Comisión. Los cursos de tres días para los miembros de las delegaciones ayudan tanto a los participantes como a las misiones, que de otro modo tendrían que darlos ellas mismas.

40. La utilidad de los estudios realizados depende de la disponibilidad de publicaciones del UNITAR no sólo en un idioma oficial sino en el mayor número posible de idiomas oficiales o no oficiales. Es también necesario tomar medidas para complementar dichos estudios, en especial cuando son importantes para los nuevos países en desarrollo.

41. Habida cuenta de la rapidez del progreso tecnológico, es necesario examinar las principales tendencias que pueden afectar la vida, simultáneamente con las medidas que podrían requerirse de parte del sistema de las Naciones Unidas. A ese respecto, el proyecto sobre el futuro es muy oportuno, pero todos los proyectos deben tener en cuenta las perspectivas del futuro.

42. La delegación de Kuwait, habiendo tomado nota con satisfacción de los progresos alcanzados por el Instituto, se ha adherido a los patrocinadores del proyecto de resolución que tiene a la vista la Comisión (A/C.2/L.1291).

43. El Sr. MUELLER (Austria) expresa su satisfacción por los esfuerzos del Instituto para dedicar mayor atención al papel de los medios de información para las masas, al fortalecimiento de las actividades de formación — incluso los cursos de nivel intermedio para personal diplomático — y a las medidas para dar estos cursos en el UNITAR, puesto que aún no ha sido posible establecer la propuesta escuela para el personal.

44. Como expresión de la cooperación de Austria con el UNITAR, el Gobierno austriaco proyecta sufragar los gastos correspondientes a la incorporación temporal al Instituto de un experto en ciencias administrativas. Durante varios años el Instituto ha celebrado su Coloquio para funcionarios de categoría superior de las Naciones Unidas en Austria, y el orador se complace en observar que el estudio sobre la condición jurídica y social de la mujer en las Naciones Unidas basado en el Coloquio de 1972 es uno de los tres informes más importantes del período que se examina. Austria está dispuesta a poner nuevamente a disposición de seminarios similares el castillo de Hernalstein, en las cercanías de Viena; a decir verdad, ya se están realizando los preparativos para el próximo Coloquio del UNITAR, que ha de celebrarse en junio de 1974.

45. La delegación de Austria se ha interesado mucho en los trabajos preliminares para la creación de una comisión sobre el futuro, especialmente su programa de trabajo, y en la cooperación del UNITAR con otras organizaciones en las actividades de investigación, formación y planificación de las Naciones Unidas y con un mayor número de universidades e institutos científicos de todas partes del mundo.

46. El orador se complace en anunciar un nuevo aumento de la contribución de Austria al UNITAR para 1974, y en declarar que su delegación apoya el proyecto de resolución sometido a la Comisión.

47. El Sr. HAQ (Pakistán) dice que del informe no se deduce claramente cuáles serán las atribuciones de la comisión sobre el futuro; la descripción que se da en el párrafo 27 del informe es demasiado vaga. Se necesitan algunas aclaraciones con respecto a la selección, elección, designación o nombramiento de las 20 personas que formarán la comisión.

48. El orador está complacido de que el Instituto haya ampliado sus actividades en las esferas de la descolonización y el desarrollo económico.

49. El Director Ejecutivo se refirió en su exposición a la asociación del UNITAR con la Universidad de las Naciones Unidas y expresó su preocupación por los posibles efectos desfavorables que el proyecto podría tener sobre los recursos del Instituto. Si esta preocupación se basa en el temor de que haya un conflicto de intereses o una duplicación de esfuerzos entre la Universidad y el UNITAR, el orador espera que este temor carezca de fundamento. El UNITAR y otros órganos sin duda podrán establecer una coordinación que les permita complementarse.

50. En cuanto a la escuela superior para el personal, la ejecución de ese proyecto fue aplazada a raíz del examen de la cuestión por la Asamblea General y el Consejo de Administración del PNUD, pero el Sr. Haq expresa la esperanza de que no sea abandonado. Según el párrafo 24 del informe, el Consejo de Administración

del PNUD ha convenido en contribuir con 50.000 dólares, siempre que, entre otras cosas, se le presente en uno de sus próximos períodos de sesiones un informe sobre la participación del PNUD; pero según el Director Ejecutivo, el proyecto sólo podrá ser experimental a causa de la insuficiencia de recursos.

51. El capítulo IV, sobre administración y finanzas, sólo proporciona información limitada sobre cuestiones financieras, y el orador desearía que en el futuro se proporcionaran más detalles sobre los porcentajes relativos de los gastos de los programas y los gastos administrativos.

52. El representante del Pakistán observa que se han introducido cambios organizacionales en la difusión de información y publicaciones, y espera que se logre aumentar el número de lectores editando las publicaciones del UNITAR en, por lo menos los cinco idiomas oficiales. Es indispensable que la labor del UNITAR llegue a las regiones donde puede tener la máxima repercusión, lo que podría lograrse mejorando los métodos de difusión, por ejemplo, proporcionando informes sobre los temas que examinan activamente la Asamblea General y otros órganos como parte de la documentación oficial sobre dichos temas.

53. La delegación del Pakistán apoya el proyecto de resolución que se encuentra ante la Comisión.

54. El Sr. CHRISTOFOROU (Chipre) considera la labor realizada por el UNITAR como una contribución vital a la comunidad internacional. La experiencia que el Instituto tiene sobre una extensa gama de cuestiones fomentará una mayor comprensión del sistema de las Naciones Unidas y contribuirá al éxito de la propuesta Universidad de las Naciones Unidas.

55. Chipre agradece profundamente al UNITAR por haber dado a muchos chipriotas la oportunidad de participar en sus cursos y seminarios.

56. La delegación de Chipre apoya el proyecto de resolución que la Comisión tiene ante sí.

57. El Sr. CHAKRAVARTY (India) dice que su país se ha interesado mucho en las actividades del UNITAR desde su iniciación y ha cooperado en varios proyectos. La India ha apoyado el Instituto en la medida de lo posible y confía en que más gobiernos le darán contribuciones y apoyo.

58. En sus futuros programas de investigación, el UNITAR debe ocuparse principalmente de problemas prácticos e inmediatos. No debe proponerse demasiado, no debe realizar solamente estudios académicos y no debe duplicar los esfuerzos de los organismos especializados. La labor del UNITAR debe encaminarse a satisfacer las necesidades del sistema de las Naciones Unidas y de los Estados Miembros. No debe ser simplemente otro instituto de investigación, sino un instituto de naturaleza especial en relación con todo el sistema de las Naciones Unidas, los organismos especializados y los problemas internacionales urgentes que preocupan al mundo entero. Debe mantenerse estrecho contacto con otros órganos y organismos de las Naciones Unidas a fin de asegurar una cooperación y una coordinación adecuadas. En los casos en que resulte apropiado, debe formularse críticas constructivas con miras a mejorar el sistema de las Naciones Unidas.

59. En el vigésimo séptimo período de sesiones, su delegación apoyó una propuesta de crear una escuela superior para el personal, y le desalienta por eso que se haya dejado de lado esa propuesta hasta que se reciba información adicional. Dado que las Naciones Unidas y sus organismos tienen funcionarios de todo el mundo con antecedentes, conocimientos y experiencia muy distintos, sería útil contar con cursos básicos de capacitación y repaso de buena calidad al alcance de los funcionarios internacionales; esto aumentaría la eficiencia y la eficacia de todo el personal de la Secretaría de las Naciones Unidas.

60. Se han hecho algunos progresos en el plan de crear una Universidad de las Naciones Unidas; el Director Ejecutivo del UNITAR ha estado representado en las reuniones del Comité Fundador y será miembro nato del Consejo de la Universidad. Cabe confiar en que el UNITAR y la Universidad propuesta mantendrán una cooperación estrecha y en que el Instituto podrá utilizar las instalaciones y servicios de la Universidad.

61. En el período que se examina, el Instituto ha publicado ocho estudios, elevando así a 43 el número total de publicaciones y, en el marco del plan quinquenal, ha completado o terminará pronto varios proyectos de investigación. Los que más pueden beneficiarse de esos estudios son los países en desarrollo, y deben mejorarse las técnicas de comunicación para promover la labor del UNITAR.

62. Su delegación apoya la decisión de la Junta de Consejeros de que el UNITAR emprenda un programa para el examen de las principales tendencias y acontecimientos que tienen consecuencias para el futuro de la humanidad y que pueden exigir la adopción de medidas por el sistema de las Naciones Unidas, pues esos programas pueden facilitar considerablemente los procesos de adopción de decisiones en todos los países.

63. Le complace observar que están estudiándose arreglos sobre el personal para el proyecto sobre el futuro, pues es muy importante que el UNITAR, entre otras cosas, estudie el papel futuro de las Naciones Unidas y de las organizaciones internacionales, y distintos aspectos de la tecnología.

64. Las publicaciones del UNITAR sobre el arreglo pacífico de las controversias proporcionan detalles de los distintos procedimientos que pueden utilizarse. Puede estudiarse con provecho el papel de las Naciones Unidas en la promoción de negociaciones directas entre las partes, y un futuro estudio sobre la cuestión resultará útil a las Naciones Unidas y otras organizaciones interesadas en el arreglo de las controversias.

65. El UNITAR trabaja también en la cuestión de los motivos y factores de la migración internacional y el regreso de profesionales de países en desarrollo que han hecho estudios en el extranjero. El orador confía en que el estudio del éxodo de personal capacitado se completará pronto, pues es importante para todos los países en desarrollo y quizá, en alguna medida, para los países desarrollados.

66. La Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano en junio de 1972 ha mostrado la necesidad de capacitar funcionarios de los países en desarrollo para evaluar los efectos del desarrollo industrial sobre el medio. El UNITAR ha iniciado ya trabajos preparatorios para producir materiales y programas para esa capacitación, incluido un examen de los cursos

de capacitación existentes relacionados con la higiene del medio ambiente.

67. Los programas de investigación sobre la transmisión de tecnología, especialmente de tecnología intermedia adaptada a las necesidades particulares de los países en desarrollo, merece la atención del UNITAR pues reviste importancia fundamental para esos países.

68. Le complace que el UNITAR haya tratado de mejorar sus servicios de relaciones con los Estados Miembros, las organizaciones y los estudiosos de todas partes del mundo, y aprueba la preparación de una publicación relativa a las consecuencias de la tecnología espacial para los países en desarrollo. Los beneficios que pueden obtenerse de la tecnología espacial, particularmente de la teleobservación, no se conocen adecuadamente en muchas partes del mundo en desarrollo, y el UNITAR llenará así una importante laguna.

69. La delegación de la India se siente algo preocupada por el hecho de que los gastos administrativos hayan aumentado constantemente en comparación con la cantidad utilizada en programas de investigación y capacitación, lo que se traduce, como lo ha subrayado el Comité de Auditores en su informe<sup>3</sup>, por una disminución del porcentaje de los recursos asignados a las actividades de los programas mismos; cabe esperar que se remedie esta situación.

70. El UNITAR está realizando una labor encomiable bajo la dirección acertada de su Director Ejecutivo, y la delegación de la India apoya el proyecto de resolución A/C.2/L.1291, en su forma verbalmente enmendada.

71. El Sr. MADEY (Yugoslavia) observa que el UNITAR ha mostrado cuán eficaces pueden ser las iniciativas, a pesar de lo modesto de los recursos. En el informe del Director Ejecutivo (A/9014) se proporcionan detalles abundantes sobre actividades en marcha o terminadas, y las numerosas publicaciones, cursos y seminarios han facilitado un mejor conocimiento del sistema de las Naciones Unidas y de las relaciones internacionales. Muchas publicaciones han tratado de problemas económicos, especialmente los de los países en desarrollo, y han resultado muy útiles para resolver dificultades prácticas.

72. En vista de los problemas financieros del UNITAR, su delegación confía en que el llamamiento hecho por la Junta de Consejeros y expresado en el proyecto de resolución ante la Comisión, que su delegación apoya, obtendrá una respuesta favorable, permitiendo así al Instituto aplicar su programa actual y sentar bases sólidas para su labor futura.

73. La eficacia de las Naciones Unidas se vigoriza por la labor del UNITAR sobre su estructura, funcionamiento y procedimientos y sobre las dificultades que entraña la aplicación de decisiones y resoluciones. El orador confía en que, a la luz del informe del Grupo de trabajo sobre la carta de la Universidad de las Naciones Unidas y sobre la base de la resolución 2951 (XXVII) de la Asamblea General, podrá determinarse el papel del UNITAR.

74. El Sr. FASLA (Argelia) dice que lamenta las dificultades financieras del UNITAR, que es sumamente

importante para su país. La labor del Instituto abarca tanto la capacitación como la investigación, pero la última no debe llevarse a cabo a expensas de la primera, que es indispensable para formar funcionarios para los países en desarrollo. A este respecto, debe lograrse una distribución geográfica más equitativa en la selección de participantes en los seminarios y quizá sea útil revisar los procedimientos de selección.

75. Dos temas del programa de trabajo del UNITAR preocupan a toda la comunidad internacional, a saber, el traspaso de la tecnología y el éxodo de intelectuales hacia los países desarrollados. Para que las publicaciones sobre cuestiones de vasto alcance resulten verdaderamente útiles, conviene que aparezcan en más de un idioma oficial y, de ser posible, se traduzcan al árabe.

76. Su delegación aprueba los estudios sobre tendencias políticas contemporáneas y desearía que se realizara un estudio sobre la no alineación y su contribución a la paz mundial.

77. En cuanto al aumento de los gastos administrativos, el orador confía en que los gastos generales no se eleven y en que el llamamiento dirigido con miras a obtener mayores contribuciones sea oído por todos.

78. La delegación de Argelia apoya el proyecto de resolución que se halla ante la Comisión.

79. El Sr. BRITO (Brasil) recuerda que, en el vigésimo séptimo período de sesiones, su delegación manifestó que las Naciones Unidas podrían beneficiarse de una reevaluación de sus actividades y estructuras basada en un enfoque sistemático. El objetivo debería ser idear un marco teórico y operacional para la Organización orientado hacia el logro de una paz duradera mediante tasas satisfactorias de desarrollo económico mundial y acompañada por éstas. Este concepto guarda estrecha relación con el principio de la seguridad económica colectiva, según lo definió el Presidente del Consejo Económico y Social, en particular en la 1517a. sesión (párr. 16) de la Comisión. El UNITAR podrá desempeñar un papel importante si tiene presente que sus actividades de investigación y capacitación deben mantenerse al ritmo del mundo moderno que está en rápido cambio, y proporcionar contacto con ese mundo.

80. El orador observa que en la estructura del informe actual (A/9014) no se destacan tanto las funciones del Instituto como los objetivos de su labor, y aprueba las señales de una actitud nueva y más crítica de sus propias actividades por parte del Instituto que se refleja, por ejemplo, en los párrafos 14 y 15. Es evidente que el UNITAR debe continuar dando especial importancia a la investigación de los procedimientos y métodos de trabajo dentro del sistema de las Naciones Unidas y estudiando problemas económicos y sociales a fin de asegurar que las actividades del sistema se ajusten a las nuevas realidades y necesidades de desarrollo. Sin embargo, los estudios como el relativo a la condición jurídica y social de la mujer en las Naciones Unidas deben considerarse solamente como tareas temporales. Deben escogerse cuidadosamente las prioridades teniendo en cuenta los recursos limitados del Instituto. En demasiadas oportunidades, estudios de base útiles realizados por investigadores particulares no han sido seguidos por los necesarios análisis sistemáticos. En otros casos, el producto final de la actividad del

<sup>3</sup> Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo octavo período de sesiones, Suplemento No. 7D, cap. IV, párrs. 8 a 10.

UNITAR parece reflejar las opiniones de sólo una parte de la comunidad internacional, cuando el UNITAR debe tener presentes los objetivos mundiales de la comunidad internacional conforme los han definido los órganos políticos del sistema de las Naciones Unidas.

81. La delegación del Brasil agradece el apoyo financiero prestado al UNITAR por algunos países, pero los programas del UNITAR no deben ser definidos por los países donantes. La respuesta a la cuestión de si los seminarios sobre compraventa internacional, por ejemplo, tienen por fin promover las exportaciones de los países desarrollados o de los países en desarrollo, parece clara; el UNITAR debe tener presente el desequilibrio existente en las relaciones comerciales entre los mundos desarrollado y en desarrollo. También cabe criticar la asociación del UNITAR con el Club de Roma en relación con el proyecto sobre el futuro. Recuerda que las opiniones del Club sobre el desarrollo<sup>4</sup> no sólo han sido desacreditadas en la comunidad científica sino también rechazadas por algunos Miembros de las Naciones Unidas, en particular los países en desarrollo.

82. La delegación brasileña lamenta el pequeño número de proyectos previstos en el importante campo del desarrollo económico y social, y espera con interés el estudio sobre nuevas formas de asistencia técnica. El UNITAR no parece todavía adecuadamente equipado para encarar la compleja cuestión de la evaluación de la repercusión de los proyectos de desarrollo en el medio ambiente.

83. El capítulo IV del informe indica lo reducido del personal profesional del Instituto; la dependencia creciente de consultores y fuentes de información externos es consecuencia de esto y reduce la independencia intelectual del Instituto. Es buena hora de que el UNITAR tome las primeras medidas para convertirse en la dependencia de investigación que las Naciones Unidas necesitan tanto — una dependencia capaz de establecer el marco teórico y operacional para sus actividades —, y en el informe, afortunadamente, se muestra que hay conciencia de lo que debe hacerse con ese fin. La posible fusión del UNITAR y la Universidad de las Naciones Unidas podría resultar beneficiosa para ambos.

84. La Srta. BENNATON (Honduras) dice que la difusión por el UNITAR de estudios sobre las actividades de las Naciones Unidas podría aumentar los beneficios derivados de la Organización. El papel catalítico del UNITAR, por conducto de su comisión sobre el futuro, puede promover un intercambio auténtico de información e ideas que facilitará las actividades de desarrollo de los países del tercer mundo, que tienen con frecuencia dificultades en obtener información sobre métodos para resolver sus problemas. Los esfuerzos del UNITAR por difundir sus publicaciones son dignos de elogio; sin embargo, el Instituto debería también publicar boletines de prensa breves en que se subrayara la labor positiva de los órganos de las Naciones Unidas y que estuvieran fácilmente al alcance de cualquier persona con un interés particular en las Naciones Unidas.

85. La comisión sobre el futuro debería no sólo estudiar el grave problema del éxodo de intelectuales sino también analizar a fondo las medidas que podrían adoptar los gobiernos para contrarrestar ese proceso, que es particularmente destructivo para los países en desarrollo.

86. La delegación de Honduras aprueba los estudios del UNITAR sobre los problemas del crecimiento y su limitación, según se menciona en el párrafo 28 del informe del Director Ejecutivo, el estudio de la coordinación de las actividades internacionales de orden económico y social, en particular en el párrafo 34, y los esfuerzos del Instituto con respecto a la documentación de las Naciones Unidas, sobre todo en el párrafo 39 del informe. La organización por el UNITAR de cursos de capacitación para bibliotecarios y otras personas que precisan tener conocimiento de la documentación de las Naciones Unidas será muy útil para los centros del mundo académico y para las Naciones Unidas mismas.

87. Los esfuerzos del UNITAR por difundir información sobre el arreglo pacífico de las controversias constituyen una contribución importante hacia el establecimiento de la paz y la seguridad. La oradora manifiesta que su delegación tiene particular interés en las relaciones entre las Naciones Unidas y la Organización de los Estados Americanos y le complace que un grupo de diplomáticos y expertos esté preparando un estudio que se publicará en inglés y español. El estudio de las necesidades en materia de orientación y preparación de expertos para el desarrollo y el informe sobre nuevas formas de cooperación técnica, descritos en los párrafos 65 y 66, revisten interés particular para los países en desarrollo.

88. Por último, la delegación de Honduras felicita al Director Ejecutivo por sus esfuerzos y le desea mucho éxito en su labor.

89. El Sr. RANKIN (Canadá) agradece el amplio informe del Director Ejecutivo, quien podrá ahora organizar los recursos y el personal capacitado de que se dispone con los mejores resultados. El Canadá, cuya contribución de 60.000 dólares de EE. UU. al UNITAR en 1972 se ha repetido recientemente, comparte la esperanza de que el Instituto pueda racionalizar sus programas y objetivos a la luz del avance por caminos similares de otras instituciones. Su delegación se siente complacida por la expansión que se proyecta de las actividades de capacitación e investigación y confía en que seguirá prestándoseles especial importancia. Apoya el proyecto de resolución A/C.2/L.1291.

90. El Sr. FLEMING (Argentina) apoya las iniciativas del UNITAR en la esfera de la ciencia y la tecnología y espera con interés el informe del seminario sobre nuevas formas de cooperación técnicas. Lamenta que en el informe del Director Ejecutivo no se indique claramente que la cooperación con los países en desarrollo es importante, y señala el plan de acción económica elaborado en la Conferencia de Jefes de Estado o de Gobierno de los países no alineados en Argel (5 a 9 de septiembre de 1973) y la resolución 2974 (XXVII) de la Asamblea General. Estima, como el representante de Argelia, que el UNITAR debe prestar la atención debida al grupo de países no alineados, en vista de la importante contribución que pueden aportar éstos a la paz y la seguridad internacionales. La comisión sobre el futuro reviste gran interés para su

<sup>4</sup> Donella H. Meadows, Dennis L. Meadows, Jørgen Randers, William W. Behrens III, *The Limits to Growth*, "A report for the Club of Rome's project on the Predicament of Mankind", New American Library, New York, 1972.



delegación, la cual, no obstante, abriga graves dudas en cuanto a las intenciones de algunas de las instituciones participantes en el proyecto. Confía en que el Instituto dará a los países en desarrollo una oportunidad igual de hacer escuchar su voz a fin de establecer una visión equilibrada de esa importantísima cuestión.

91. La delegación argentina apoya la investigación por el UNITAR del éxodo de personal capacitado y desea que ésta sea lo más detenida posible, dada la gran necesidad de los países en desarrollo de conservar su personal capacitado nacional. El orador está de acuerdo con el representante del Irak en que sería muy útil el estudio por el UNITAR de las causas de la no aplicación de las resoluciones de las Naciones Unidas. Le preocupa la insuficiencia de la representación de los países latinoamericanos en el personal del UNITAR, así como las dificultades financieras del Instituto, y confía en que ambos problemas puedan resolverse con rapidez.

92. El Sr. NICOL (Director Ejecutivo del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones) dice que las observaciones formuladas han sido esclarecedoras y alentadoras. Le complacería que los miembros de la Comisión enviaran textos completos de sus declaraciones al Instituto donde serán analizados cuidadosamente y ayudarán mucho a establecer las prioridades.

93. Tratará de escribir individualmente a los miembros de la Comisión sobre las cuestiones que han planteado. Con respecto a las comunicaciones, el UNITAR está haciendo decididos esfuerzos para mantenerse en contacto con la Oficina de Información Pública y la UNESCO, y para evitar la duplicación en esa esfera y en otras. El estudio de la mayor integración de los asuntos tratados por el sistema de las Naciones Unidas es una de las principales esferas de acción del UNITAR.

94. En la última reunión del Comité Fundador de la Universidad de las Naciones Unidas se subrayó la importancia de producir publicaciones en otros idiomas, incluidos el árabe y el japonés. Confía en que los Estados Miembros prestarán asistencia en la traducción de los documentos del UNITAR, y felicita al Brasil por sus esfuerzos en ese sentido.

95. El UNITAR mantiene vínculos con universidades y otras instituciones de muchos países, en particular de países en desarrollo, y tiene en cuenta sus trabajos. De manera similar, se ha tomado nota del informe del Club de Roma, pero el UNITAR prestará atención cuidadosa, en relación con el proyecto sobre el futuro, a los trabajos realizados en sistemas nacionales de capacitación, en particular en los países en desarrollo. El principal objetivo de la reciente ampliación de la Junta de Consejeros es incluir representantes de los países en desarrollo; se aumentará la representación de esos países en el UNITAR, pero es natural que el Instituto aproveche la amplia gama de experiencia disponible en los países desarrollados.

96. El orador no prevé ningún conflicto entre el UNITAR y la Universidad de las Naciones Unidas y confía en que ambas instituciones cooperarán estrechamente. Las instituciones del sistema de las Naciones Unidas pueden contribuir mucho a la Universidad y cabe esperar que la financiación de esas instituciones no sufra a causa de la fundación de la Universidad.

97. El PRESIDENTE sugiere que la Comisión apruebe, sin someterlo a votación, el proyecto de resolución A/C.2/L.1291, en su forma verbalmente enmendada.

*Queda aprobado el proyecto de resolución, en su forma verbalmente enmendada.*

*Se levanta la sesión a las 13.10 horas.*

## 1537a. sesión

Lunes 22 de octubre de 1973 a las 15.20 horas

*Presidente:* Sr. Zewde GABRE-SELLASSIE (Etiopía).

A/C.2/SR.1537

### TEMA 48 DEL PROGRAMA

**Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo industrial (A/9003, cap. XII, A/9016, A/9072, A/C.2/L.1292):**

- a) Informe de la Junta de Desarrollo Industrial;
- b) Segunda Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial: informe del Director Ejecutivo

1. El PRESIDENTE recuerda que al empezar el examen del tema 48, la Asamblea General, en su 2123a. sesión plenaria del 21 de septiembre de 1973, decidió remitir a la Quinta Comisión las partes del informe presentado en relación con ese tema que tratan de cuestiones administrativas y presupuestarias (véase A/C.2/279).

2. El Sr. ABDEL-RAHMAN (Director Ejecutivo de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial) declara que, aunque en 1972 los gastos relativos a las actividades operacionales de asistencia directa de la ONUDI a los gobiernos miembros aumentaron en más del 25%, en cambio, a pesar de que no se conocen aún las cifras definitivas para 1973, es seguro que el aumento de las actividades operacionales de la ONUDI para este último año será muy limitado. Sin embargo, la ONUDI espera que el PNUD le confíe alrededor del 10% del conjunto de sus proyectos incluidos en el marco de la programación por países, en lugar de la cifra anterior del 5%. Por varias razones, la ejecución de este vasto programa ha sufrido demoras y por ello la ONUDI debe prever un volumen de trabajo mayor en los próximos años. Esta observación tiene vital importancia para el examen de los recursos y de la capacidad futuras de este organismo.